

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告書
(出國類別：其他~場地行前會勘)

國立臺灣交響樂團
「臺灣音樂Show Case」演出行前會勘
出國報告

服務機關：國立臺灣交響樂團

出國人員：演出活動組組長林佳瑩及團員等5人

出國地點：大陸北京市、天津市、上海市

出國時間：民國102年9月1日

至民國102年9月6日

報告日期：民國102年11月29日

目次

壹、前言	
一、緣由及目的	3~4
貳、行程安排	
一、參訪行程表	5~6
二、參訪內容	7
參、參訪場地	8~26
肆、參訪團體簡介	27~41
伍、參訪心得	42~43
陸、建議事項	44
柒、附錄照片	45

壹、前言

本團於去年 9 月前往大陸福建及廈門舉行「樂見台灣福廈兩岸藝文之旅 NTSO 交響樂團演奏會」，當時為求之演出順利，於 5 月先行派員至當地了解演出場地及合作單位，此次樂團演出非常順利成功！大陸目前藝文市場需求持續擴大，音樂是所有表演藝術的核心基礎，沒有一項表演藝術能夠沒有它，本團身為台灣歷史最久之音樂演出團體，前進大陸進行音樂文化交流更是相當必要的，另為配合文化部提出「促進台灣價值輸出，推動兩岸文化交流」之施政重點當中，「全球佈局行動方案 102-105 年兩岸交流中程計劃」之「台灣音樂 Show Case」，期以臺灣改編或新創作跨界的之樂曲，展現台灣融合各音樂區塊的獨特能力。今年為求明年演出相關事宜順利完善，先行前往北京、天津、上海三地勘查演出場地並評估合作單位。

緣由及目的：

一、為求演出品質優質呈現，提前勘查演出場地實屬必要

確定當地演出場地是否適合交響樂團，以及後台樂器及相關人員進出動線，是大型團隊演出前最重要的工作項目，雖然現今網路資訊清楚，對於場地硬體規格，均能從網路上清楚了解，惟現場場域音質特性，演出殘響等問題必須親赴了解，因此提前進行演出場地勘查，可以減少演出風險。

二、當地合作單位評估重要性

隨著大陸經濟崛起，需評估適當之合作單位以利演出安排，因大陸當地之演出申請皆與台灣有所差異，因此前往了解當地合作團體協助辦理意願及相關配套，是行前規劃參訪重點之內容。

三、以音樂演出軟實力，呈現最佳效益

目前各國競相以各自軟實力於國際社會競爭之趨勢，台灣當然也不能置身事外，本團將以音樂演出之文化軟實力，前進大陸，將具臺灣特色的音樂文化推展至大陸地區。

貳、行程安排

參、

一、參訪行程表

日期	行程	工作記要
9/1 (日)	1300-1325 桃園機場 1525-1835 桃園機場—北京首都機場 1920-1950 北京首都機場—酒店	啟程/班機 長榮航空 BR716(直飛)
9/2 (一)	0900 酒店—北京國家大劇院 0930-1030 北京國家大劇院 1030-1045 北京國家大劇院—北京中山公園音樂堂 1045-1145 北京中山公園音樂堂 1200-1340 午餐 1340-1400 午餐—中國愛樂樂團 1430-1550 中國愛樂樂團 1600-1630 中國愛樂樂團—北京國家交響樂團 1640-1730 北京國家交響樂團 1810 回酒店	拜訪北京國家大劇院演出部副 部長/ 任小瓏(NCPA 樂團 CEO) 拜訪北京中山公園音樂堂副總經理/ 祝晶 拜訪中國愛樂樂團業務部主任/莊玉 明 拜訪北京國家交響樂團演出部主任/ 廖燕茹
9/3 (二)	0900-0920 酒店—北京音樂廳 0930-1015 北京音樂廳 1030-1100 北京音樂廳—北京國際音樂節基金會 1100-1200 北京國際音樂節基金會 1200-1300 北京雙井附近用餐 1300-1330 北京雙井—北京南站 1400-1450 北京南站—天津站 1500-1540 天津站—天津大劇院 1550-1700 天津大劇院 1710 天津大劇院—天津站 1900 北京南站—北京國家大劇院 2100 國家大劇院—酒店	拜訪北京音樂廳總經理/周佳毅 拜訪北京國際音樂節基金會節目部 總監/塗松 拜訪天津大劇院董事長/張青 至北京國家大劇院觀看演出之彩排

<p>9/4 (三)</p>	<p>0700 酒店－北京南站 0800-1309 北京南站－上海虹橋火車站 1320-1400 午餐 1400-1500 上海虹橋火車站－酒店 1530-1630 酒店－上海大劇院 1630-1730 上海大劇院 1730 上海大劇院－酒店</p>	<p>拜訪上海大劇院節目部負責人/汪敏</p>
<p>9/5 (四)</p>	<p>0900-0920 酒店－上海交響樂團 0920-1020 上海交響樂團 1020-1040 上海交響樂團－上海愛樂樂團 1040-1140 上海愛樂樂團 1200-1330 午餐 1330-1400 午餐－上海東方藝術中心 1400-1500 上海東方藝術中心 1500 上海東方藝術中心－酒店</p>	<p>拜訪上海交響樂團節目部/王曉霆 拜訪上海愛樂樂團行銷策劃部主任/ 侍元元 拜訪上海東方藝術中心節目部總監/ 劉愛華</p>
<p>9/6 (五)</p>	<p>0950 酒店 1000-1030 酒店－上海浦東機場 1030-1110 上海浦東機場 1310-1430 上海浦東機場－桃園機場</p>	<p>回程/班機 長榮航空 BR711 (直飛)</p>

二、 參訪內容

本團此次前往北京、天津及上海三地，此地區係為大陸現今最具代表且為國際所熟悉之城市，若是本團於此進行演出，對推廣台灣音樂藝術有相當之助益。為求未來演出順利，特別安排於演出前進行勘查，了解兩地之演出場地前、後台之進出動線、舞台大小、票價結構等。因此分別安排勘查北京國家大劇院、北京中山公園音樂堂、北京音樂廳及天津大劇院。上海則是前往上海大劇院、上海東方藝術中心兩處表演場地進行場地勘查。

另因本團為台灣歷史最悠久之交響樂團，場勘同時也希望參訪當地樂團，討論尋求未來合作之可能性，並經由經驗交換了解彼此對樂團營運管理之異同。因此北京當地拜會中國愛樂樂團、北京國家交響樂團。上海則是拜會上海交響樂團及上海愛樂樂團。

除此之外，另行拜會北京國際音樂節基金會，該基金會所辦理之北京國際藝術節，目前已於國際樂壇成為指標性演出活動，本團期望未來能有機會共同合作，落實兩岸國際交流。

參、參訪場地

前往北京、天津、上海三地演出場地勘查，並詳細了解場域功能特色。安排場地勘查如下：

- 一、 北京國家大劇院：包含歌劇院、音樂廳、戲劇場、小劇場
- 二、 北京中山公園音樂堂
- 三、 北京音樂廳
- 四、 天津大劇院：包含歌劇廳、音樂廳、小劇場和多功能廳
- 五、 上海大劇院
- 六、上海東方藝術中心：包含音樂廳、歌劇廳、演奏廳

綜觀上述之演出場地，北京國家大劇院、天津大劇院、上海東方藝術中心等三處之演出場地，皆有三至四個空間不同的演出場域，該三處表演場館，其館內動線與設施及硬體設備，非常符合現今所有類型演出之需求，除了館內設施外，其演出場地之周邊大眾交通設施，亦納入都市發展的一環，使得推行演出藝文等活動，更加便民。北京中山公園音樂堂與北京音樂廳，空間規模不能與上述三個演出場域比較，但這二處音樂廳非常適合所有音樂類型的演出活動(室內樂、獨奏、交響樂團等等)，且該館皆有管風琴設置，觀眾座位數也相當適合其空間之大小。

一、北京國家大劇院簡介

北京國家大劇院為包含了歌劇院、音樂廳、戲劇場、小劇場四個表演廳。

(一)歌劇院

歌劇院主要上演歌劇、舞劇、芭蕾舞及大型文藝演出。共有觀眾席 2398 個座位。具備先進舞台的功能。舞台：包括主舞台、左右側台和後舞台。可迅速地切換佈景。主舞台有六個升降台，既可整體升降又可分別單獨升降。左右側台各有六台可橫向移動的車台，通過與主舞台升降台互換位置，可以遷換場景，也可以參與演出。樂池：歌劇院樂池可容納 90 人的三管編制樂隊，也可升至觀眾席水平位置變成觀眾席。在樂池中，特別為指揮設計了專用升降台，指揮可以以這種特別的方式出場、謝幕。

(二)音樂廳

音樂廳以演出大型音樂演出為主，例如交響樂、民樂等，共有觀眾席 2019 個。廳內設有管風琴。音響效果佳。演奏台與觀眾席：音樂廳演奏台設在池座一側，演奏台寬 24 公尺、深 15 公尺，能滿足 120 人的四管樂隊演出使用。通過控制演奏升降台高度的變化，可以形成階梯式的演奏檯面，將不同樂器的演奏

清晰地展現在觀眾面前。為滿足大型合唱演出需要，演奏台後方觀眾席二層的座椅可供 180 人合唱團使用。管風琴：擁有 94 個音栓，發聲管達 6500 根之多，能滿足各種不同流派作品演出的需要。

(三) 戲劇場

戲劇場主要上演話劇、歌劇、地方戲曲等演出。共有 1035 個席位。舞台擁有先進的舞台機械設備，非常符合傳統戲劇表演的特點。戲劇場舞台具有“伸出式”和“鏡框式”兩種樣式，可配合劇目需要選擇使用。台下的觀眾可以更近距離地觀看台上的表演，非常符合傳統戲劇表演的特點。戲劇場舞台區域分為主舞台和左右輔台，既可整體升降又可分別單獨升降，還可以製造邊升降邊旋轉的舞台效果。

(四) 小劇場

小劇場是北京國家大劇院最具多樣性可能的多功能劇場，可以適應室內樂、小型獨奏獨唱、小劇場話劇、小劇場歌劇、現代舞等多種藝術門類的演出。小劇場觀眾席共設有 19 排，556 個席位。



北京國家大劇院外觀



北京大劇院歌劇院、音樂廳之指示表，分別以右側之黃、藍、紅、黑顏色區分



北京大劇院歌劇院、音樂廳之指示表分別以右側之黃、藍、紅、黑顏色
區分

二、北京中山公園音樂堂

北京中山公園音樂堂，東臨故宮、南接天安門廣場。音樂堂所在的中山公園座落於古代宮殿建築群——紫禁城的一部分。

北京中山公園音樂堂，始建於 1942 年。1997 年，重新翻修音樂堂，1999 年 4 月全新落成的音樂堂展現出典雅、音響效果良好的專業古典音樂廳。

北京中山公園音樂堂舞臺寬 23 米，深 14 米，舞臺後區，前區設有鋼琴升降臺，舞臺後方安裝美國奧斯丁管風琴。觀眾廳有座位 1419 個，分兩層，一層設座位 833 個，二層設有座位 586 個。此外，音樂堂，還擁有一個設施精良、可容納 150 人的小型電影廳、可容納 200 人的會議廳及可接待 60 人的豪華貴賓廳。

自 1999 年重新落成後，引進先進的管理人才經營，逐步將劇場的所有權與經營權分開。音樂堂是中國愛樂樂團與北京交響樂團這兩大樂團音樂季的主場，同時也是北京國際音樂節的主要演出場地。

北京中山公園音樂堂每年演出西方古典音樂、爵士樂、世界音樂、現代舞、傳統民樂與戲曲等 200 餘場精彩節目。



北京中山公園音樂堂-售票處



北京中山公園音樂堂舞台



拜會北京中山公園音樂堂副總經理/祝晶



北京中山公園音樂堂演出團體名錄

三、北京音樂廳

北京音樂廳是大陸第一座專業音樂廳，有著近半個世紀的歷史，2004年，經再一次重新整修，於當年12月31日正式複業。重張後的北京音樂廳舞臺音效通透圓潤音質飽滿、劇場服務日趨完善，已日漸成為國際古典音樂領域極具代表性的專業演出場所。

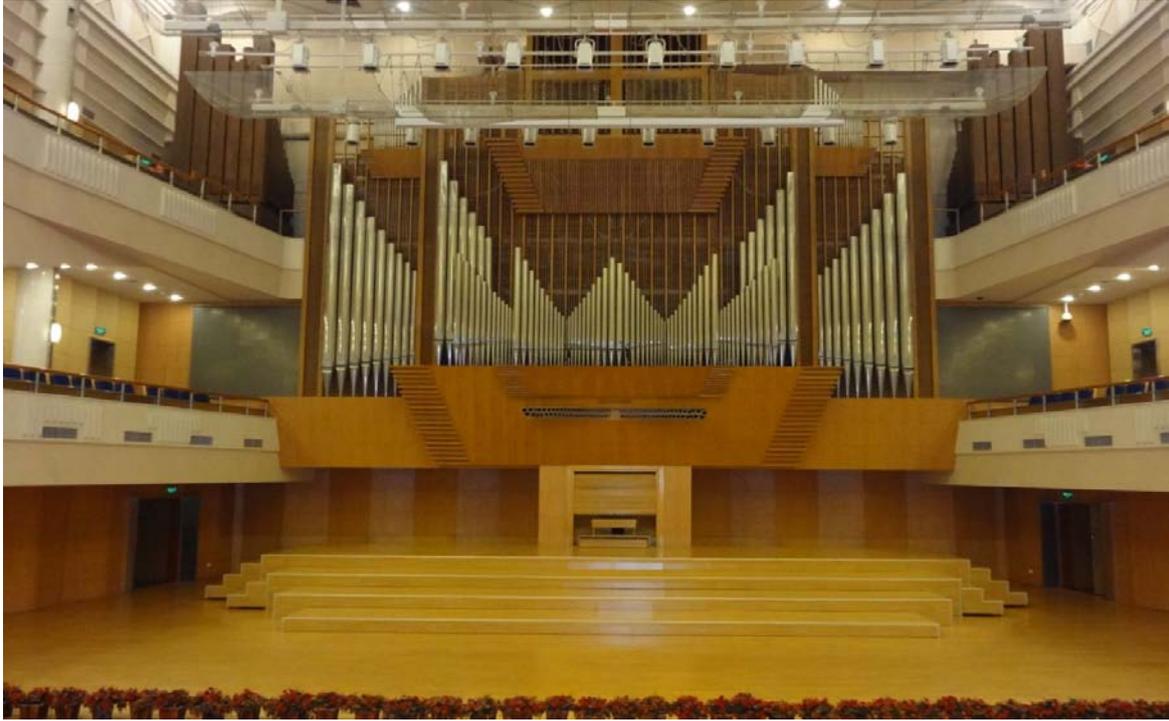
這裡每年的演出200餘場，改建後的北京音樂廳建設用地面積2750米。音樂廳共有觀眾座席1024個，每個軟椅都進行了消音處理，觀眾可在寬鬆、舒適的環境欣賞演出。舞臺面積約為270平米，台口寬21米，主舞臺深度13米，可同時容納百人交響樂團及合唱團。舞臺吊頂採用美國引進的新型反音板，共16塊，可最大限度保證觀眾區每個角度還原聲音本色。舞臺後區之大型管風琴，4500個音栓，迄今已有二十餘年，仍保留著良好的音質音效。同時，北京音樂廳擁有國際最先進的同期錄音設備和專業錄音技術，眾多唱片公司在這裡錄製專輯並在全球發行。



北京音樂廳-售票處



北京音樂廳-入口處



北京音樂廳(演出舞台為抽屜收納方式較不易靈活運用)



北京音樂廳觀眾席

四、天津大劇院

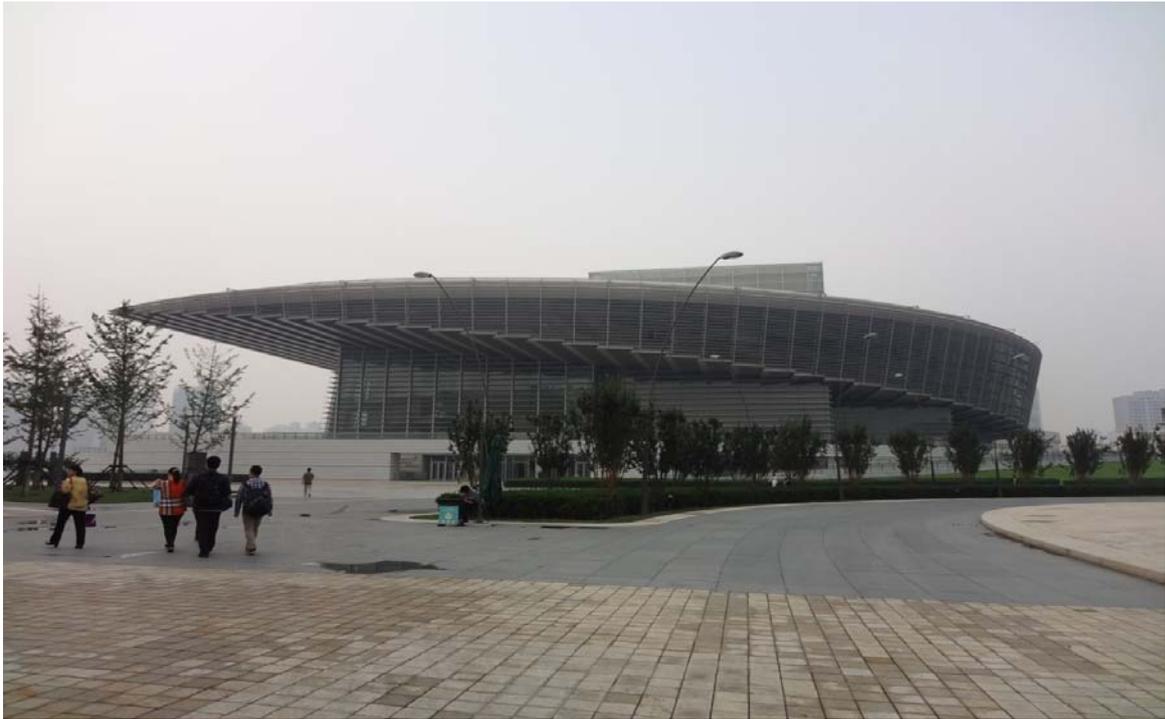
天津大劇院是 2012 年落成的天津文化中心的核⼼建築。總佔地 90 公頃，總建築面積 100 萬平方米。集中了 8 個重要項目，即：天津大劇院、天津博物館、天津自然博物館、天津美術館、天津圖書館、天津青少年活動中心、市民購物廣場、城市地下交通樞紐及環境工程。

天津擁有與北京僅 29 分鐘高速鐵路車程的區位優勢。天津大劇院由歌劇廳、音樂廳、小劇場和多功能廳組成。劇院總共 3600 個座位。

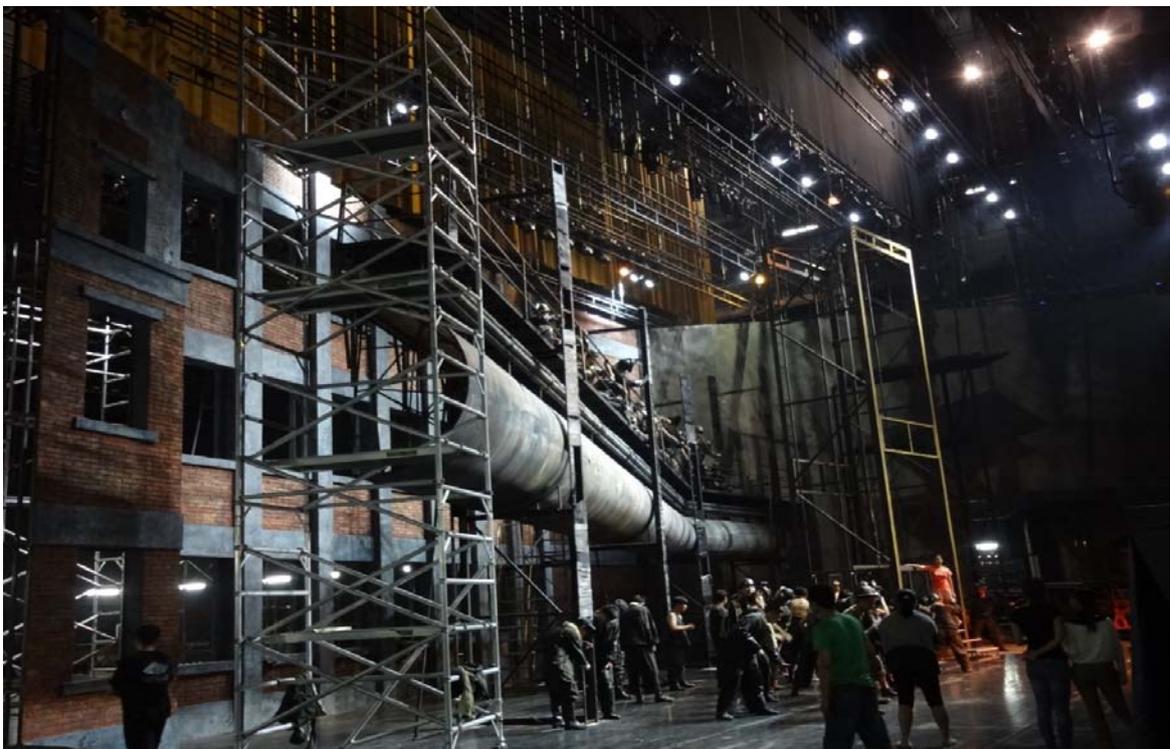
歌劇廳有觀眾座位 1600 個。化妝間可供 260 餘名演員同時使用。舞台尺寸：樂池前端寬 20 米，後端寬 16 米，進深 4.7 米扇形結構。

音樂廳有觀眾座位 1200 個，化妝間可供 200 餘名演員同時使用。音樂廳舞台、燈光、音響設備能滿足大型交響樂、民樂、室內樂及大型合唱、演唱等演出需要。

小劇場場內尺寸：深 24 公尺，寬 16 公尺，有約 200 個可調整階梯觀眾座席，共 126 個觀眾座位。小劇場的設施設備可供實驗話劇、時裝表演、室內樂、新聞發布及其他時尚秀等展演需要。多功能廳：場內尺寸：有 195 個可伸縮觀眾座位。



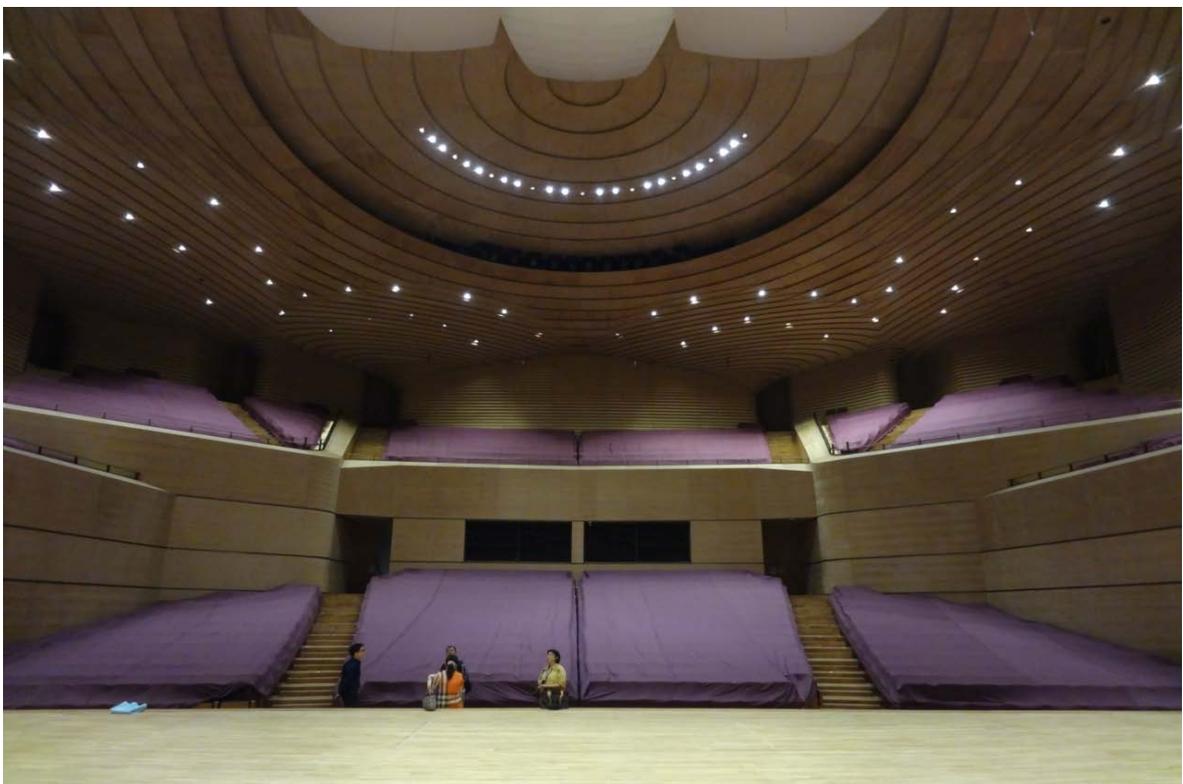
天津大劇院外觀



天津大劇院-歌劇院後台及舞台(正在彩排將要演出歌劇)



天津大劇院音樂廳



天津大劇院音樂廳觀眾席(因天津當地灰塵較多，故觀眾席蓋上椅套)

五、上海大劇院

上海大劇院於 1998 年 8 月 27 日正式開幕。截止 2011 年年底，上海大劇院的演出場次已經達到 6700 場。

上海大劇院佔地 2.1 公頃，建築面積 70000 平方米，內設大、中、小三個劇場，可容觀眾分別為 1800 席、600 席和 300 席，舞臺總面積 1700 平方米。

因 2013 年 2 月起，上海大劇院關門開始修繕工程，預計 2013 年 11 月恢復開放，故本次訪談無法拍攝館內情形。



拜會上海大劇院節目部負責人/汪敏



上海大劇院重修開幕慶典樂季資料

六、上海東方藝術中心

上海東方藝術中心坐落於浦東行政文化中心，是上海的標誌性文化設施之一，總建築面積近 40,000 平方米。從高處俯瞰，東方藝術中心五個半球體依次為：正廳入口、演奏廳、音樂廳、展覽廳、歌劇廳。

2005 年 7 月 1 日正式運營至今，東方藝術中心主辦了一系列高水準的演出，如柏林愛樂樂團首次訪滬音樂會的成功舉辦。

上海東方藝術中心，共有 3 種演出表演廳，分別為音樂廳、歌劇廳及演奏廳。

(一)音樂廳：

音樂廳有 1953 個座位，可滿足大型交響樂團和合唱團以及各類獨唱、獨奏音樂會的演出要求。

(二)歌劇廳

歌劇廳可容納 1015 位觀眾，其中包括樂池的可活動座椅 102 個。觀眾廳共分為二層：一層（含池座）可容納 799 人，二層可容納 216 名觀眾觀看演出。舞台是整個劇場的核心，舞台通過電腦控制可以升降、旋轉和移動，能夠完成複雜的劇幕場景變換，充分滿足了音樂劇、歌劇、芭蕾、戲劇和綜合文藝演出的不同需要，使觀眾能夠享受全面的舞台藝術魅力。樂池：可容納 100 人的交響樂團演奏員。

(三)演奏廳

演奏廳設有 333 個座位，觀眾席 360 度環繞舞台以突顯舞台的中心位置，觀眾與表演者能零距離交融互動，整體設計極具古羅馬風味。演奏廳的舞台

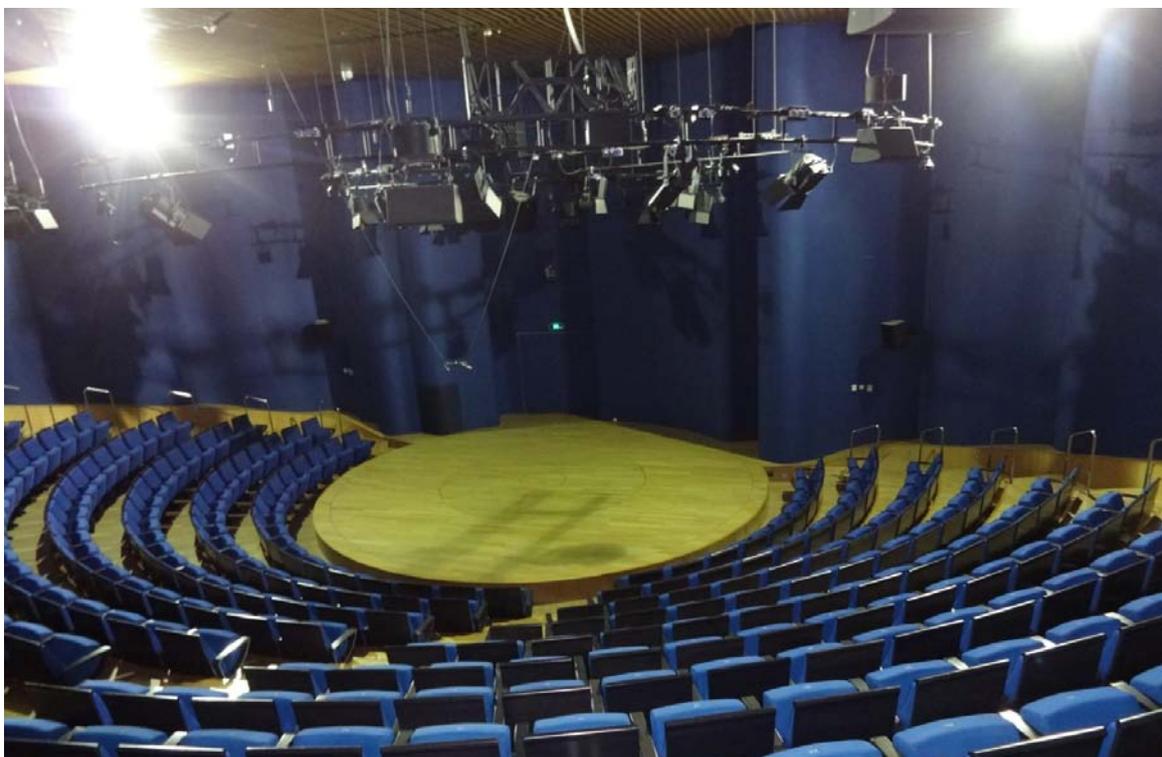
加入了可旋轉設計，能在演奏時營造出溫馨浪漫的視覺效果，並配合了多角度燈光和聲學物理的嚴密設計。



上海東方藝術中心外觀



上海東方藝術中心-音樂廳舞台與觀眾席(當天舉辦浦東文化藝術節)



東方藝術中心演奏廳，為圓形式三面舞台

肆、參訪團體簡介

一、北京國家大劇院管弦樂團

北京國家大劇院管弦樂團是北京國家大劇院的常駐樂團。歷年來有來自全世界最優秀的音樂大師，包括：指揮家洛林·馬澤爾、克裡斯多夫·艾森巴赫、弗拉基米爾·阿什肯那齊、根特·赫比希、克利斯蒂安·雅爾維、耶歐·萊維、譚利華、張國勇等，鋼琴家魯道夫·布赫賓德、郎朗、史蒂芬·科瓦塞維奇、王羽佳、陳薩等，大提琴家王健等，小提琴家寧峰等，小號家愛麗森·巴爾松、歌唱家普拉西多·多明戈、裡奧·努奇、和慧、沈洋等參與演出。

2013年世界首演了奧古斯塔·裡德·湯瑪斯、卡列維·阿霍、魯多維科·艾奧迪、瑞秋·波特曼等10位作曲家的新作，北京國家大劇院音樂藝術總監陳佐湟，是北京國家大劇院管弦樂團的創建者之一，也是樂團的首任首席指揮。2012年，陳佐湟榮膺桂冠指揮，呂嘉出任首席指揮。呂嘉在交響作品和歌劇領域均造詣深厚，曾任義大利維羅納歌劇院音樂藝術總監、西班牙特內裡費交響樂團音樂總監，同時也是澳門樂團現任藝術總監。



拜會北京國家大劇院演出部副部長/ 任小瓏等同仁



拜會北京國家大劇院演出部副部長/ 任小瓏等同仁



北京國家大劇院演出團體海報牆(包含所有演出團隊：國家京劇團、中國國家話劇院、中國歌劇舞劇院、中國東方演藝集團有限公司、中國交響樂團、中國兒童戲劇藝術學院、中央歌劇院、中國芭蕾舞團、中央民族樂團)

二、中國愛樂樂團簡介

中國愛樂樂團已走過了十二年的歷程。十二年間，已舉行了包括交響樂、歌劇、清唱劇、戲劇配樂、芭蕾舞音樂、室內樂等多種藝術形式在內的近 500 餘套音樂會，演奏了近兩千餘部作品，觀眾累計百余萬人，國內、國外行程約計百萬公里，相當於環繞地球 20 餘圈。中國國家廣播電影電視總局在原中國廣播交響樂團基礎上組建中國愛樂樂團。是國家級交響樂團，直屬於中國國家廣播電影電視總局，余隆擔任藝術總監和首席指揮。作為大陸年輕且最具活力的交響樂團，樂團以高度的職業化標準，為中國交響樂事業的發展樹立起一個挺拔的標杆。



中國愛樂樂團門口樂團群體印象



拜會中國愛樂樂團業務部主任/莊玉明



與中國愛樂樂團交換紀念品

三、中國交響樂團簡介

1956年7月3日，中國的國家樂團-中央樂團成立，在北京舉行了樂團成立後的第一場音樂會，1996年樂團進行了重組，更名為中國交響樂團。迄今了55年的歷史。在這段歷史中，著名指揮家李德倫、韓中傑為樂團演奏藝術的提高打下了雄厚的基礎。指揮家奧曼迪、卡拉揚、小澤征爾、迪圖瓦、馬祖爾、羅日傑斯特文斯基、潘德列茨基、範斯卡、哈丁、津曼、陳佐湟、湯沐海、邵恩等；演奏家大衛·奧依斯特拉赫、梅紐因、斯特恩、穆特、阿格裡奇、馬友友、郎朗、李雲迪、王健、王羽佳、阿爾布萊克特·梅耶等世界音樂大師曾與樂團共同合作。

樂團先後在世界性巡演中出訪了歐洲、亞洲、南美洲的許多國家。現任團長為著名作曲家關峽，2010年3月，世界指揮大師蜜雪兒·普拉松擔任了樂團的首席指揮。樂團榮譽指揮湯沐海，首席常任指揮李心草，首席客座指揮邵恩，特邀指揮陳燮陽。



拜會中國交響樂團演出部主任/廖燕茹



拜會中國交響樂團演出部主任/廖燕茹



與中國交響樂團首席常任指揮李心草老師於中國交響樂團前合影
(李老師曾於102年2月至本團擔任客席指揮)

四、北京國際音樂節藝術基金會

北京國際音樂節藝術基金會成立於 2005 年 3 月 22 日，業務主管單位為北京市文化局。基金會以通過籌集資金，促進文化事業的繁榮發展為宗旨。

基金會創辦以來，舉辦了各種形式的音樂展演和教育活動。例如一年一度北京市大型文化活動之一的北京國際音樂節，並且成功舉辦了十四屆，目前已經躋身世界著名的音樂節行列。通過音樂節的平臺，基金會還舉辦了各類公益活動，包括：大師課、校園音樂會及有著名藝術家參與的講座、免費兒童專場音樂會和專場民族音樂會等等。基金會委約國際、國內的優秀作曲家譜寫新的音樂作品，並通過北京國際音樂節舉辦首演。

基金會還參與承辦了廣東國際音樂夏令營；參與了上海世博會期間的大型文化活動包括："紀念中國近現代音樂大師講座及音樂會"、"世博合唱節"。基金會與國際知名的音樂節、音樂組織機構、經紀公司、國內外的著名音樂大師、樂團有著緊密的協作關係，資源分享，為促進國際間文化事業的交流和音樂事業的推廣和發展貢獻力量。



拜會北京國際音樂節藝術基金會節目部總監/塗松



與節目部總監/塗松互相交換紀念品

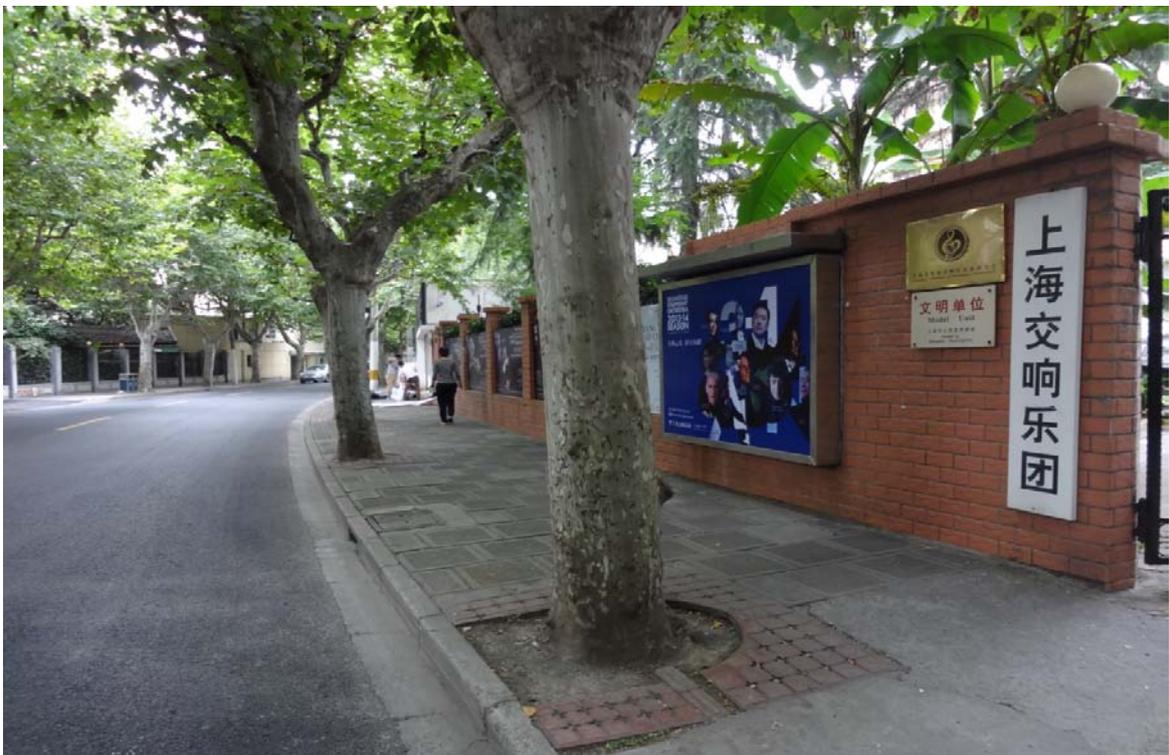
五、上海交響樂團

上海交響樂團成立於 1879 年，是亞洲最古老的交響樂團之一，。1919 年義大利著名鋼琴家梅·帕器接任指揮，開啟了樂隊和歐洲及世界各地著名音樂家合作演出的歷史。1956 年正式定名為上海交響樂團，樂團實行團長制，現任音樂總監余隆，樂團從建團起就廣泛與世界著名音樂家進行合作。上海交響樂團同時也是中國作曲家積極向世界展現其作品的視窗，其中包括活躍在海內外的“新生代”作曲家譚盾、陳其鋼、盛宗亮、周龍、陳怡、黃安倫、許舒亞、郭文景、瞿小松、葉小綱、唐建平、趙麟等。樂團與譚盾合作的電影音樂《臥虎藏龍》、《夜宴》、多媒體交響樂《地圖》等，均獲得了世界性的成功。樂團陸續在美國、德國、瑞士、義大利、日本、泰國、韓國、朝鮮、澳大利亞、新西蘭、馬來西亞、香港、臺灣、澳門等國家和地區進行訪問演出。

2010 年，上海交響樂團和上海市教育委員會聯合創辦了滬上首屆大型戶外古典音樂節——“上海夏季音樂節”，上海交響樂團音樂總監余隆、英國皇家愛樂樂團音樂總監和美國費城交響樂團的首席指揮的夏爾·迪圖瓦擔任聯合總監。上海交響樂團還致力於普及藝術教育。上海交響樂團室內樂音樂會每週五上演于環境優雅的湖南路 105 號上海交響樂團演奏廳，是目前全上海唯一每週定期舉辦的非營利性室內樂音樂會。



拜會上海交響樂團節目部/王曉霆



上海交響樂團外牆文宣



上海交響樂團外牆文宣

六、上海愛樂樂團

上海愛樂樂團是在上海廣播交響樂團的基礎上組建起來的職業交響樂團。著名指揮家陳佐湟任藝術總監。2008年1月起，青年指揮家張亮擔任駐團指揮。上海廣播交響樂團的前身是成立於1956年的上海電影樂團。老一代指揮家黃貽鈞、陳傳熙及王永吉等人的名字就是通過電影音樂的演繹而為廣大電影觀眾所熟知。1996年上海電影樂團和上海廣播樂團合併組建上海廣播交響樂團。2004年4月22日正式更名為上海愛樂樂團，實行國際通行的音樂季制度。自上海愛樂樂團2005音樂季起，樂團已與眾多世界著名音樂家和頂級藝術團體同台演出，其中包括：馬友友、李雲迪、水藍、薛偉、傑西·諾曼、雅克·泰迪以及英國皇家芭蕾舞團、法國巴黎歌劇院芭蕾舞團等。



拜會上海愛樂樂團行銷策劃部主任/侍元元



拜會上海愛樂樂團行銷策劃部主任/侍元元

伍、參訪心得

台灣音樂的軟實力發展一向是國際間有目共睹的，尤其是近年來多位台灣優秀音樂家，在國際賽事中分別奪得許多優異的獎項，讓本團全球佈局行動方案「台灣音樂 Show Case」推動台灣音樂的使命，更為重要。

近年來兩岸交流日益頻繁，尤其是民間團隊演出活動的互動更為密切，這當中大陸表演場域硬體的崛起，亦是關鍵之一，各省之間一座座新建的音樂廳，以及原有表演場地修建功能的活化，都在在展現了大陸對文化表演藝術活動推廣的企圖心，

對於本團此次來訪，各接待單位均展現了十足合作的誠意，這其中一部分是來自於對台灣音樂文化的好奇心與期待，以及對於本團近年來成功的樂季規劃在國際間形塑的口碑。

此次所場勘的劇院、音樂廳每一個場地功能都符合大型交響樂團的演出需求，但是文化輸出是希望可以建立在兩岸之間的合作基礎，因此在評估合作單位當中，也特別安排拜訪了北京、上海當地交響樂團以及北京國際音樂節基金會，期待藉由共同主辦的合作模式規劃 103 年的演出。這當中包括共同主辦以及落地接待等合作條件，其中向來以邀請國際間重量級交響樂團策劃著名的北京國際音樂節執行單位「北京國際音樂節基金會」更具體與本團討論合作內容，期待以兩岸作曲家或音樂家

為內容之主題演出相互對話並舉行作品座談會，讓兩岸的文化交流可以
聚焦於國際音樂節的活動平台上，讓華人音樂得到國際樂壇的重視。

陸、建議事項

本案演出行前會勘圓滿完成，對於演出場地場勘以及合作單位評估亦有收穫，但對於未來演出整體評估，仍有下列建議事項，如能克服，未來演出成行機率將更為提升。

一、建議中程計畫可以專案確認本案計畫之執行預算

本案為「全球佈局行動方案 102-105 年兩岸交流中程計畫」當中的一項子計畫，計畫期程為 102 年至 105 年，年度預算編列，從 102 年度至 103 年度，編列經費與核定數落差大，因為交響樂團演出計畫至少需要兩年以上完整作業時間始能成行，建議未來中、長程計畫，可以專案提列每年執行預算，以利執行績效之落實。

二、大陸審批制度之不確定性，影響演出規劃

前往大陸演出，常因大陸審查制度之不確定性造成演出申請困難，現階段國內團隊赴大陸交流展演，仍常遭遇審查標準不一、過程不公開且批准無確定時程等問題，尤其是本團團名因兩岸政策性之問題尚未全面解決之狀態下，經常成為執行上的主要困難，反而模糊了活動的焦點，建議未來上級機關在運作執行上，可以提供團隊更落實的合作機制。

柒、附錄



參訪演出場地及團體之文宣品



參訪演出場地及團體之文宣品